

VZOR

Zmluva o dodávke obilnín do intervenčného nákupu č.

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1. (vyplní predávajúci, resp. držiteľ obilnín)..... /obchodné meno/

Sídlo:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Štatutárny zástupca:

Zapísaný v Obchodnom registri alebo
vedený v živnostenskom registri

Okresného súduv, oddiel:....., vložka
č.:.....

Poverený zamestnanec na konanie
vo veciach zmluvy a zodpovedný za
jej plnenie, tel., fax, e-mail:

(ďalej len „dodávateľ“)

a

2. PÔDOHOSPODÁRSKA PLATOBNÁ AGENTÚRA

Sídlo:

Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava

IČO:

30794323

IČ DPH:

-

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica Bratislava

Číslo účtu:

výdavkový č. 7000116152/8180

príjmový č. 7000116865/8180

Štatutárny zástupca:

Ing. Roman Serenčes, PhD., generálny riaditeľ

Rozpočtová organizácia

zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. o Pôdohospodárskej
platobnej agentúre, o podpore podnikania
v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých
zákonov v znení neskorších predpisov

Poverený zamestnanec na konanie
vo veciach zmluvy a zodpovedný za
jej plnenie, tel., fax, e-mail:

(ďalej len „platobná agentúra“)

ČLÁNOK 1 Predmet a účel zmluvy

1. Zmluvu o dodávke obilnín do intervenčného nákupu č. (ďalej len „zmluva“). uzatvára dodávateľ, t.j. predávajúci alebo držiteľ obilnín a kupujúci, t.j. Európska komisia, ktorú v Slovenskej republike zastupuje platobná agentúra.

2. Dodávateľ v zmysle tejto zmluvy ponúka platobnej agentúre na predaj obilniny pre účely intervenčného nákupu (ďalej len „ponuka“) podľa kritérií a špecifikácií nižšie uvedených:

a) druh obilniny:..... ;/napr. *pšenica obyčajná, jačmeň, kukurica*/

b) orientačné znaky kvality:

ba) objemová hmotnosť:kg/hl,

bb) vlhkosť:.....%,

bc) obsah nečistôt:.....%;

c) množstvo:..... t;

d) zber obilniny bol uskutočnený na území:

da) štát:.....,

db) región:.....,

dc) okres:.....;

e) rok zberu ponúkanej obilniny:.....;

f) miesto skladovania obilniny v čase predloženia návrhu:

obchodné meno skladu:.....

adresa skladu:.....

štát:.....

meno a priezvisko prevádzkovateľa skladu:.....

tel.:.....

fax:.....

email:..... ;

g) pravdepodobný dopravný prostriedok použitý na prepravu do intervenčného skladu:..... /napr. nákladné auto, železnica, LOCO – prebratie na mieste/;

h) dodávateľ je zároveň výrobcom ponúkaných obilnín..... /áno, nie/;

i) rozhodujúce akreditované laboratórium:;

j) najbližšie intervenčné centrum, platné pre ponukový sklad:

3. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy sa uskutoční na základe vyhlásenia o prevzatí, ktoré vystaví platobná agentúra a ktoré podpíšu zástupcovia dodávateľa, skladovateľa a platobnej agentúry.

ČLÁNOK 2

Cena predmetu zmluvy

1. V zmysle nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov v platnom znení (ďalej len „nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007“) je určená výška intervenčnej ceny obilnín nasledovne:
 - a) intervenčná cena obilnín podliehajúcich intervencii je stanovená na 101,31 EUR/t,
 - b) intervenčná cena sa vzťahuje na tovar v štádiu veľkoobchodného predaja, dodaný do skladu pred jeho vyskladnením (v dopravnom prostriedku). Je platná pre všetky intervenčné centrá v Spoločenstve stanovené pre každú obilninu,
 - c) intervenčná cena bude podliehať mesačným príplatkom podľa čl. 8 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007,
 - d) výška intervenčnej ceny je stanovená v eurách. V nadväznosti na čl. 8 bod a) nariadenia Komisie (ES) č. 1913/2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania poľnohospodárskeho menového systému pre euro v poľnohospodárstve a ktorým sa menia a dopĺňajú určité nariadenia sa od 1. 11. 2008 do 31. 12. 2008 bude prepočítavať podľa výmenného kurzu EUR/SKK stanoveného ECB posledný deň mesiaca pred prvým dňom mesiaca, kedy došlo k rozhodujúcej skutočnosti. Rozhodujúcou skutočnosťou je dátum prijatia platnej ponuky podateľňou platobnej agentúry.
2. Platobná agentúra zaplatí dodávateľovi za ponúknuté obilniny celkovú hodnotu intervenčnej ceny, ktorá sa vypočíta na základe dodaného množstva, základnej intervenčnej ceny 101,31 EUR/t a bude upravená s ohľadom na:
 - a) mesačné príplatky¹,
 - b) znaky kvality²,
 - c) dopravné náklady³.
3. Dopravné náklady z miesta, kde je tovar uskladnený, keď sa realizovala ponuka pre intervenčné centrum na miesto, kde ho možno dopraviť za najnižšie náklady, bude znášať ponúkajúci.
4. Ak platobná agentúra prevezme tovar na inom mieste, než je intervenčné centrum, do ktorého ho možno prepraviť za najnižšie výdavky, stanoví a bude znášať dodatočné dopravné náklady.
5. Ak platobná agentúra po dohode s ponúkajúcim skladuje tovar na mieste, v ktorom bol umiestnený v čase podania ponuky, náklady uvedené v čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy a náklady na vyskladnenie, *(pričom náklady na vyskladnenie sa odhadnú na základe aktuálnych cenových relácií)* sa budú odpočítavať z intervenčnej ceny.

¹ Čl. 8 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007

² Čl. 10 nariadenia Komisie (ES) č. 687/2008, ktoré stanovuje postupy pre preberanie obilnín platobnými agentúrami a intervenčnými agentúrami a stanovuje metódy analýzy pre určenie akosti obilnín

³ Čl. 9 nariadenia Komisie (ES) č. 687/2008, ktoré stanovuje postupy pre preberanie obilnín platobnými agentúrami a intervenčnými agentúrami a stanovuje metódy analýzy pre určenie akosti obilnín

6. Pre prepočet dopravných nákladov bude platobná agentúra brať do úvahy paušálne dopravné náklady vo výške xxx Sk/t.km pre všetky druhy dopravy. Vzdialenosť miest zistí platobná agentúra pomocou software Autoroute. Paušálna zrážka za vyskladnenie v prípade prevzatia na mieste bez pohybu je vo výške 1,76 EUR/t.

ČLÁNOK 3

Termín plnenia

Platobná agentúra rozhodne o mieste a prvom dátume, kedy sa obilniny prevezmú. Pre účel prevzatia predmetu zmluvy si dodávateľ s prevádzkovateľom intervenčného skladu (ďalej len „skladovateľ“) dohodne plán dodávok, o ktorom včas informuje platobnú agentúru (minimálne 1 deň pre termínom naskladnenia).

ČLÁNOK 4

Miesto plnenia

Platobná agentúra určí miesto (intervenčný sklad), kde dodávateľ odovzdá platobnej agentúre predmet zmluvy a informuje o ňom dodávateľa v akceptačnom liste.

ČLÁNOK 5

Platobné podmienky

Platobná agentúra zaplatí dodávateľovi splatnú cenu bezhotovostne medzi 30. a 35. dňom od prevzatia tovaru, určeného vo vyhlásení o prevzatí tovaru. V prípade omeškania platby si dodávateľ môže uplatniť úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

ČLÁNOK 6

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ pšenice a jačmeňa
 - a) predkladá ponuku písomne platobnej agentúry buď osobne do podateľne platobnej agentúry alebo poštovou zásielkou na adresu sídla platobnej agentúry,
 - b) pravdivo vyplní všetky predpísané náležitosti vo formulári ponuky a opatrí ho svojim overeným podpisom, pečiatkou, miestom a dátumom vystavenia,
 - c) umožní platobnej agentúre vykonať pred podpísaním zmluvy obhliadku ponúkaných obilnín,
 - d) môže odstúpiť od zmluvy do piatich pracovných dní od prijatia doručenej ponuky bez udania dôvodu.
2. Dodávateľ kukurice
 - a) predkladá ponuku písomne na predpísanom tlačive platobnej agentúry buď osobne do podateľne platobnej agentúry alebo poštovou zásielkou na adresu sídla platobnej agentúry,
 - b) pravdivo vyplní všetky predpísané náležitosti uvedené v tlačive ponuky a opatrí ho svojim overeným podpisom, pečiatkou miestom a dátumom vystavenia,

- c) umožní platobnej agentúre vykonať pred prijatím ponuky obhliadku ponúkaných obilnín,
- d) ponuku nie je možné meniť ani stiahnuť,
- e) k ponuke musí byť priložený dôkaz o zložení zábezpeky vo výške 15 EUR/t.

3. Platobná agentúra

- a) prijme ponuku od dodávateľa, ak je táto vyplnená kompletne a ak údaje v nej zaznamenané vyhovujú prinajmenšom minimálnym podmienkam stanoveným pre intervenčný nákup, t.j. ak ponúkaná obilnina spĺňa podmienky aspoň minimálnych znakov kvality podľa prílohy 1 nariadenia Komisie (ES) č. 687/2008, ktoré stanovuje postupy pre preberanie obilnín platobnými agentúrami a intervenčnými agentúrami a stanovuje metódy analýzy pre určenie akosti obilnín (ďalej len „nariadenie Komisie (ES) č. 687/2008“) a to minimálneho množstva 80 ton, ak boli obilniny zožaté v rámci územia členských krajín Európskeho spoločenstva a v čase podania ponuky sa nachádzajú v sklade na území Slovenskej republiky,
- b) ak nebude zo strany platobnej agentúry ponuka prijateľná, platobná agentúra informuje príslušného predkladateľa ponuky do piatich pracovných dní,
- c) následne prijme od dodávateľa vyplnenú Zmluvu o dodávke pšenice a jačmeňa do intervenčného nákupu alebo Zmluvu o dodávke kukurice do intervenčného nákupu, buď osobne do podateľne platobnej agentúry alebo poštovou zásielkou na adresu sídla platobnej agentúry,
- d) po dohode s príslušným skladovateľom bez meškania informuje daného dodávateľa o prijatí jeho ponuky, o vybranom intervenčnom sklade a o dátume prvého dňa dodávky,
- e) neprijme ponuku v prípade chyby alebo neúplne vyplnenej ponuky a najneskôr do piatich pracovných dní o tom písomne informuje dodávateľa.

ČLÁNOK 7

Akceptačný list a plán dodávok

1. Platobná agentúra

- a) vystavuje akceptačný list a bezodkladne ho zašle dodávateľovi a príslušnému skladovateľovi. V akceptačnom liste platobná agentúra stanoví:
 - prvý deň dodávky,
 - mesiac, v ktorom sa má dodávka uskutočniť,
 - intervenčnú cenu platnú pre daný mesiac dodávky,
 - najbližšie intervenčné centrum, vzhľadom na ktoré sa budú od intervenčnej ceny splatnej dodávateľovi odpočítavať dopravné náklady z miesta uskladnenia v čase predloženia ponuky,
 - intervenčný sklad, v ktorom sa má obilnina uskladniť,
 - predbežne stanovenú paritu dopravných nákladov,
 - rozhodujúce akreditované laboratórium pre kontrolnú analýzu znakov kvality obilnín v prípade sporu,
- b) môže upraviť plán dodávok na žiadosť dodávateľa, ale ak prvý deň dodávky upraveného plánu dodávok pripadne na iný mesiac dodávky, ako je uvedený v akceptačnom liste, intervenčná cena sa mení podľa čl. 8, ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 len v tom prípade, ak za úpravy plánu dodávok nesie zodpovednosť platobná agentúra.

2. Dodávateľ

- a) prijme akceptačný list a po vzájomnej dohode so skladovateľom predloží platobnej agentúre plán dodávok, pričom posledná dodávka musí byť realizovaná najneskôr 31. júla kalendárneho roku,
- b) ak nie je schopný z akéhokoľvek dôvodu, uskutočniť dodávku v priebehu mesiaca stanoveného platobnou agentúrou v akceptačnom liste, bude o tejto skutočnosti okamžite informovať platobnú agentúru, najneskôr však v predposledný deň stanoveného mesiaca dodávky,
- c) môže v odôvodnených prípadoch požiadať platobnú agentúru o úpravu plánu dodávok,
- d) ak nesúhlasí s obsahom akceptačného listu, ktorý mu predloží platobná agentúra, môže odstúpiť od zmluvy na dodávku pšenice alebo jačmeňa, avšak s udaním dôvodu.

ČLÁNOK 8
Dodávka

1. Dodávateľ dodá v jednom dni dodávky, počas osem hodín, najmenej 80 ton obilnín. Ak dodávateľ nemôže uskutočniť dopravu z miesta skladovania v čase podania ponuky do stanoveného intervenčného skladu za normálnych podmienok a pri optimálnych dopravných nákladoch, bezodkladne o tom informuje platobnú agentúru.
2. Dodávateľ musí byť prítomný pri zisťovaní množstva a odbere vzoriek pre zistenie kvality dodávaných obilnín počas naskladňovania obilnín do intervenčného skladu, resp. môže poveriť zastupovaním inú osobu, na základe overeného splnomocnenia.
3. V prípade, ak dodávateľ, resp. jeho poverený zástupca, nie je prítomný pri:
 - a) zisťovaní množstva, akceptuje množstvo zistené skladovateľom a platobnou agentúrou,
 - b) odoberaní vzorky a vytváraní priemernej vzorky, akceptuje priemernú vzorku vytvorenú skladovateľom a platobnou agentúrou,
 - c) zisťovaní vonkajších znakov kvality obilnín, akceptuje výsledky zistené skladovateľom a platobnou agentúrou.
4. Platobná agentúra zabezpečí prítomnosť svojho zástupcu pri odbere vzoriek, zisťovaní hmotnosti a vonkajších znakov kvality jednotlivých dodávok počas uskladňovania obilnín do intervenčného skladu podľa plánu dodávok.
5. Kvalitatívne charakteristiky sa stanovujú na základe reprezentatívnej vzorky ponúkaného množstva, ktorá bude pozostávať zo vzoriek, ktoré sa vyberali z každej dodávky aspoň každých 60 ton.
6. Dodané množstvo sa musí odvážiť v prítomnosti ponúkajúceho a zástupcu platobnej agentúry, ktorý je nezávislý od ponúkajúceho.
7. Zástupcom platobnej agentúry môže byť tiež skladovateľ v prípade, že nie je zároveň ponúkajúcim. V takom prípade:
 - a) do 45 dní od prebratia vykoná samotná platobná agentúra preskúmanie, ktoré bude obsahovať prinajmenšom volumetrickú skúšku; rozdiel medzi množstvom stanoveným vážením a množstvom, ktoré sa zistí podľa volumetrickej metódy nesmie presiahnuť 5%;

- b) tam, kde nepresiahne tolerancia, skladovateľ znáša všetky náklady, ktoré sa vzťahujú na rozdiel zistený pri poslednej kontrole hmotnosti od hmotnosti uvedenej na výkazoch, keď sa obilniny preberali;
 - c) tam, kde presiahne tolerancia, sa obilniny okamžite prevážia. Náklady na váženie bude znášať skladovateľ, ak je zistená hmotnosť nižšia, než tá, ktorá sa zaznamenala, alebo platobná agentúra, ak je hmotnosť vyššia.
8. V prípade prevzatia v sklade, v ktorom boli obilniny uskladnené v čase ponuky, možno množstvo určiť na základe skladových záznamov, ktoré musia vyhovovať odborným požiadavkám a požiadavkám platobnej agentúry, a za predpokladu, že:
- a) skladové záznamy uvádzajú hmotnosť zaznamenanú pri vážení, fyzikálne kvalitatívne charakteristiky v čase váženia, najmä obsah vlhkosti, transsiláž, ak existuje a vykonané úpravy; váženie nesmie byť vykonané pred viac ako 10 mesiacmi;
 - b) skladovateľ deklaruje, že ponúknuté množstvo zodpovedá vo všetkých ohľadoch podrobnostiam uvedeným v skladových záznamoch;
 - c) hlavné znaky kvality, ktoré sa stanovili v čase váženia sú rovnaké, ako hlavné znaky kvality reprezentatívnej vzorky zostavenej zo vzoriek vybraných platobnou agentúrou alebo jej zástupcom z každých 60 ton.
9. V prípadoch, keď sa uplatňuje odsek 8 tohto článku:
- a) zaznamenávaná hmotnosť je hmotnosť, ktorá je uvedená v skladových záznamoch upravená tam, kde je primerané vziať do úvahy rozdiel medzi obsahom vlhkosti a/alebo percentom rôznych nečistôt (Schwarzbessatz) zaznamenaných v momente váženia a obsahom stanoveným na základe reprezentatívnej vzorky. Rozdiel medzi percentami rôznych nečistôt možno vziať do úvahy iba pri znížení hmotnosti, ktorá je uvedená v skladových záznamoch;
 - b) do 45 dní od prebratia vykoná platobná agentúra ďalšiu volumetrickú skúšku; rozdiel medzi množstvom stanoveným vážením a množstvom, ktoré sa zistí v súlade s volumetrickou metódou nesmie presiahnuť 5 %;
 - c) tam, kde sa táto tolerancia nepresiahne, skladovateľ znáša všetky náklady vzťahujúce sa na akýkoľvek zistený rozdiel pri neskoršej kontrole hmotnosti od hmotnosti uvedenej vo výkazoch pri prebratí.

ČLÁNOK 9

Kontrola kvality

1. Dodávateľ
- a) vypracuje žiadosť o vykonanie analýzy vnútorných znakov kvality v akreditovanom laboratóriu, na základe odobratej reprezentatívnej vzorky, podľa nariadenia Komisie (ES) č. 687/2008,
 - b) zabezpečí doručenie vzorky do akreditovaného laboratória do 7 pracovných dní odo dňa zostavenia reprezentatívnej vzorky s tým, aby bolo zabezpečené dodržanie čl. 7 nariadenia Komisie (ES) č. 687/2008 (vykonanie analýz do 20 pracovných dní od zostavenia reprezentatívnej vzorky),
 - c) doručí platobnej agentúre originál potvrdenia o prevzatí vzorky akreditovaným laboratóriom,
 - d) preberá od akreditovaného laboratória protokol o výsledku analýzy reprezentatívnej vzorky, súhlas s výsledkami potvrdzuje spolu so skladovateľom svojím podpisom na protokole a ten bez meškania doručí platobnej agentúre,

- e) v prípade, ak dodávateľ je zároveň skladovateľom ponúkaných obilnín, platobná agentúra akceptuje len analýzu kvalitatívnych parametrov z akreditovaného laboratória. V prípade, ak dodávateľ nesúhlasí s výsledkami analýzy reprezentatívnej vzorky danej obilniny, môže požiadať platobnú agentúru o vykonanie kontrolnej analýzy v rozhodujúcom akreditovanom laboratóriu, stanovenom v ponuke. Výsledky kontrolnej analýzy sú záväzné pre všetky zmluvné strany. Náklady na kontrolnú analýzu hradí laboratóriu tá zmluvná strana, ktorej tvrdenie sa nepotvrdí.
- f) hradí náklady na vykonanie analýzy vnútorných znakov kvality v akreditovanom laboratóriu určené nariadením Komisie (ES) č. 687/2008,
- g) zabezpečí doručenie kontrolnej vzorky danej obilniny do rozhodujúceho akreditovaného laboratória stanoveného v ponuke na kontrolnú analýzu znakov kvality obilnín,
- h) doručí platobnej agentúre potvrdenie o prevzatí vzorky danej obilniny rozhodujúcim akreditovaným laboratóriom,
- i) preberá od rozhodujúceho akreditovaného laboratória protokol o výsledku analýzy kontrolnej vzorky danej obilniny, súhlas s výsledkami potvrdzuje svojím podpisom spolu so skladovateľom na protokole a ten bez meškania doručí platobnej agentúre,
- j) hradí skladovateľovi náklady za vykonanie analýzy vonkajších znakov kvality obilnín a ďalšie služby podľa platného sadzovníka daného skladovateľa v tom prípade, ak obilniny nemôžu byť uskladnené do intervenčného skladu z dôvodu nevyhovujúcej kvality alebo množstva.

ČLÁNOK 10

Prevzatie

1. Platobná agentúra

- a) prevezme tovar do svojich zásob, ak dodávané množstvo nepresiahne toleranciu ± 5 % ponúkaného množstva,
- b) vypracuje v spolupráci so skladovateľom stanovenie vlastností kvality, na základe ktorého určí, či je obilnina schopná intervencie alebo nie,
- c) vypracuje v spolupráci so skladovateľom kontraktnú kartu celej dodávky,
- d) vypracuje vyhlásenie o prevzatí po overení množstva a znakov kvality podľa nariadením Komisie (ES) č. 687/2008 a bez meškania ho predloží dodávateľovi na kontrolu a podpis. V prípade protokolu o výsledku analýzy z akreditovaného laboratória, dodávateľ a skladovateľ svojím podpisom potvrdia súhlas s výsledkami vykonanej analýzy. Vo všetkých prípadoch musia byť doručené platobnej agentúre protokoly o analýze obilnín, podpisom odsúhlasené od dodávateľa a skladovateľa,
- e) vo vyhlásení o prevzatí agentúra stanoví konečnú intervenčnú cenu splatnú dodávateľovi. Platobná agentúra písomne uzná záväzok a zadá pokyn na zúčtovanie.

2. Dodávateľ

- a) prijme od skladovateľa protokol o kvalite a kontraktnú kartu a potvrdzuje svoj súhlas so správnosťou a kompletnosťou údajov podpisom dokumentov, ktoré bez meškania doručí platobnej agentúre,

- b) prijíma od platobnej agentúry vyhlásenie o prevzatí a potvrdzuje svoj súhlas so správnosťou a kompletnosťou údajov podpisom vyhlásenia, ktoré bez meškania doručí platobnej agentúre,
- c) zaväzuje sa, že neodstúpi od zmluvy po potvrdení správnosti a kompletnosti údajov vo vyhlásení o prevzatí svojím podpisom.

ČLÁNOK 11

Prechod vlastníckeho práva

Potvrdením vyhlásenia o prevzatí oboma zmluvnými stranami prechádza vlastníctvo daného množstva obilnín z dodávateľa do vlastníctva Slovenskej republiky a do správy platobnej agentúry.

ČLÁNOK 12

Pokuty

1. Postúpenie pohľadávok na tretie osoby je neprípustné.
2. Ak dodávateľ odstúpi od zmluvy po 5 - tich pracovných dňoch od prijatia doručenej ponuky, alebo ak nezrealizuje zmluvnú dodávku v stanovenom mesiaci dodávky v celom zmluvnom množstve a danej kvalite uhradí platobnej agentúre skutočné náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s administráciou ponuky.
Výnimku predstavuje prípad, ak dodávateľ nie je schopný dodať celé zmluvné množstvo v stanovenom mesiaci dodávky a informuje o tom platobnú agentúru najneskôr v predposledný deň plánu dodávok.
3. Skutočné náklady splatné platobnej agentúre sa vypočítajú podľa počtu kalendárnych dní od dátumu prijatia doručenej ponuky do konca stanoveného mesiaca dodávky.
4. V prípade nedodania kukurice je dodávateľ postihnutý prepadnutím zábezpeky.

ČLÁNOK 13

Iné dojednania

1. Dodávateľ prehlasuje, že ponúkané obilniny zodpovedajú platným ustanoveniam zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, s ohľadom na maximálne hodnoty prostriedkov na ochranu obilnín proti škodcom.
2. Dodávateľ svojím podpisom potvrdzuje správnosť údajov a súhlasí s podmienkami intervenčného nákupu obilnín podľa tejto zmluvy, ako aj so spracovaním a zverejnením osobných údajov v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 428/2002“)
3. Dodávateľ svojím podpisom potvrdzuje, že ponúkané obilie pochádza zo Spoločenstva.
4. Všetky údaje a informácie uvedené v tejto zmluve sú chránené podľa zákona č. 428/2002.

ČLÁNOK 14

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy a podmienky výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonávať len so súhlasom oboch zmluvných strán písomne, formou dodatku k tejto zmluve.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha „ponuka do intervenčného nákupu“.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami, je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany si zmluvu a prílohu prečítali, s ich obsahom súhlasia a na znak súhlasu ich potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V dňa

názov zmluvnej strany

V Bratislave dňa

Pôdohospodárska platobná agentúra

meno a priezvisko štatutárneho zástupcu
podpis a pečiatka

meno a priezvisko štatutárneho zástupcu
podpis a pečiatka